



# BJELIN

## Instrucciones para el cuidado de suelos de madera endurecida barnizados

Un buen mantenimiento es esencial para que el suelo conserve su acabado y su hermosa apariencia año tras año. Un mantenimiento continuo también dificulta la adherencia de manchas y facilita la limpieza posterior.

### Información general

La frecuencia de limpieza dependerá del uso que se le dé al suelo. Una limpieza y mantenimiento regulares prolongarán la vida del suelo.

Tu suelo de madera está hecho de material natural. Esto significa que sus propiedades pueden variar de una tabla a la otra. Ten en cuenta que incluso un suelo duro puede sufrir marcas de impresión y rayaduras.

Muchos productos, como los suelos de madera y los textiles, cambian de color cuando se exponen a la luz ultravioleta. Una superficie cubierta en el suelo puede dar lugar a zonas de color claro, lo cual no es un defecto del producto, sino una característica natural de la madera. Por ejemplo, si parte del suelo está cubierto con una alfombra, muévela de vez en cuando para conseguir un cambio de color más uniforme del suelo. Otra opción es enrollar las alfombras cuando salgas de vacaciones para igualar el color.

Recomendamos los productos Ecoline de Bjelin o sus equivalentes para la limpieza y el mantenimiento. Los suelos deben limpiarse con productos de limpieza fríos con pH neutro (pH 7-7,5) diluidos en agua del grifo. No deben utilizarse productos de limpieza que contengan amoníaco.

### Clima interior

La madera es higroscópica, lo que significa que se mueve con la humedad relativa. En el verano se expande y en el invierno se contrae. A medida que se contrae, pueden aparecer pequeñas grietas entre las tablas. Esto es perfectamente normal en la madera. Para evitar grandes movimientos en el suelo de madera, recomendamos mantener la humedad relativa entre 30-60 %.

### Evita la suciedad y los daños

La arena, la grava y la humedad desgastan tu suelo. Por ello, utiliza una superficie suficientemente amplia para la suciedad gruesa en el exterior y un felpudo que absorba la humedad en el interior de la puerta. Esto es especialmente importante en las entradas de edificios públicos (véase más abajo). Estas medidas garantizarán la longevidad de tu suelo y reducirán las tareas de limpieza y mantenimiento.

No arrastres nunca los muebles por el suelo, ¡levántalos! Utiliza protectores de fieltro en las patas de los muebles para proteger el suelo. Estos deben ser, por supuesto, reemplazados de vez en cuando. Si se utilizan sillas con ruedas, estas deben estar hechas de un material de goma suave. Una alfombra debajo de la silla protegerá aún mejor el suelo.

### Limpieza en obras

#### aplica solamente a suelos muy sucios)

Para obtener mejores resultados, el suelo de madera debe ser colocado al final del proceso de construcción. Si hay más trabajo que hacer en la habitación, el suelo de madera debe cubrirse con una cubierta protectora a medida que se coloca. Una vez retirada la cubierta protectora, debe limpiarse a fondo.

1. Aspira la superficie del suelo con una boquilla para suelos de madera y limpia después en seco con una mopa de microfibra. Cambia la mopa por una limpia regularmente.
2. Esta recomendación solo aplica a la limpieza de obras y solo si el suelo ha estado expuesto al polvo de la construcción. Añade un producto de limpieza ácido, como el vinagre de limpieza (12 %), al agua en una proporción de 1:20. No utilices más líquido del necesario para limpiar el suelo. El suelo deberá estar seco en 2-3 minutos. Una mopa es suficiente para aproximadamente 20-25 m<sup>2</sup> antes de tener que reemplazarla por otra limpia. Recuerda que solo una mopa limpia es capaz de limpiar.
3. El producto de limpieza ácido, o la mezcla acética, desprende las partículas adheridas al suelo. Ejemplos de esto pueden ser polvo de escayola o de masilla.
4. A continuación, humedece la superficie con una mopa de microfibra limpia empapada en agua del grifo. Cambia la mopa cuando se necesite y no utilices más líquido del necesario. La superficie deberá estar seca en 2-3 minutos.
5. Este proceso hace que la mezcla acética se neutralice y el polvo de construcción quede en la mopa de microfibra.

### Limpieza diaria

Utiliza principalmente métodos de limpieza en seco, como aspiradoras, mopas para polvo o micromopas. De ser necesario, después de la limpieza, el suelo se puede limpiar en húmedo con una mopa de microfibra con Bjelin Wash Care Ecoline Spray. Se aplica directamente sobre el suelo justo antes de pasar una bayeta de microfibra. No utilices más líquido del que necesitas para limpiar el suelo. El suelo debe estar seco en 2-3 minutos. Lava tus mopas con frecuencia en la lavadora. También puedes utilizar un limpiador neutro diluido en agua del grifo. Nunca sobredosisifiques el limpiador, independientemente del método que utilices. Bjelin Wash Care Ecoline está disponible también como concentrado para mezclar con agua corriente del grifo. Desaconsejamos el uso de jabones o agentes que contengan amoníaco.

## Eliminación de manchas

Elimina las manchas lo antes posible. La forma más sencilla de eliminarlas es cuando están frescas. Ten cuidado con los quitamanchas demasiado fuertes, ya que pueden afectar el acabado del suelo.

Se recomienda utilizar Bjelin Wash Care Ecoline Spray tanto para la limpieza diaria como para la eliminación de manchas. Aplica el limpiador directamente sobre la mancha y déjalo actuar durante 2-3 minutos. Seca con una mopa de microfibra. Este limpiador es suficiente para eliminar la mayoría de las manchas y debe utilizarse en primer lugar.

Se recomienda utilizar Bjelin Magic Cleaner Ecoline Spray para las manchas más difíciles. Es un limpiador más fuerte que restaura la superficie del suelo. Procura aplicar tan poca cantidad del producto que la superficie esté seca en 2-3 minutos. Deja que el agente actúe durante 10 minutos antes de limpiar con una bayeta de microfibra y agua del grifo. Repite si es necesario. Este limpiador se utiliza principalmente para lo que se conoce como puesta a cero de suelos.

Lee y sigue las instrucciones del limpiador, nunca sobredosifiques, sea cual sea el método utilizado, y asegúrate de que toda el agua se absorba inmediatamente.

## Mantenimiento periódico de suelos barnizados

Después de muchos años de uso, la superficie de tu suelo puede haber perdido parte de su brillo y volverse un poco más difícil de limpiar debido al desgaste y las rayaduras. En ese caso, recomendamos que limpies tu suelo a fondo, que complementes esto con una limpieza diaria y después apliques Bjelin Refresher Ecoline.

### Recomendamos hacer esto en el siguiente orden:

1. Hacer una limpieza inicial por aspiración y secado húmedo. Si es necesario, poner el suelo a cero con Ecoline Magic Cleaner siguiendo las instrucciones anteriores.
2. Aplicar Bjelin Refresher Ecoline con una mopa de aplicación, por ejemplo con una mopa para restauración Bona. Es importante que la aplicación se haga en la dirección de la fibra de la madera y que se aplique a mano, nunca con una pulidora. El producto se seca en aproximadamente 30 minutos. Haz una prueba en un lugar menos visible, como detrás de una puerta, para asegurarte de obtener el resultado deseado.

Si tienes un suelo de color, no esperes demasiado antes de renovar su superficie. Si la superficie está desgastada, será más difícil restaurarla. Durante el relacado se rellenan los poros, lo que proporciona una superficie más lisa. Ten en cuenta que una laca que se aplica sobre el acabado de fábrica suele ser de inferior calidad.

## Mantenimiento en espacios públicos

En los espacios públicos, los suelos están expuestos a un desgaste mucho mayor que en los espacios residenciales. Haz un plan de mantenimiento exhaustivo y síguelo para aumentar la vida útil del suelo. Sigue las recomendaciones de limpieza y mantenimiento descritas para viviendas, pero a intervalos más frecuentes. El plan

puede cambiar de una habitación a otra dependiendo del uso. Reducir el riesgo de desgaste por humedad y suciedad es muy importante en los espacios públicos. En el exterior de las entradas a espacios públicos debe haber rejillas de raspado, preferiblemente bajo techo, moqueta gruesa en el interior de la puerta y, a continuación, una moqueta absorbente de humedad. Las moquetas absorbentes de humedad deben reemplazarse a intervalos regulares, ya que a veces se llenan rápidamente. El tamaño de la entrada debe ser lo suficientemente grande para evitar que el suelo se humedezca y la suciedad se quede en la entrada. Se suele decir que se deben dar siete pasos en cada zona para lograr una limpieza suficiente. Una entrada que cumple bien su función tiene un gran impacto no solo en la vida útil del suelo, sino también en los costes de limpieza y mantenimiento.

### El mantenimiento en espacios públicos se realiza de la siguiente manera:

1. Hacer una limpieza inicial por aspiración y secado húmedo. Si es necesario, poner el suelo a cero con Ecoline Magic Cleaner siguiendo las instrucciones anteriores.
2. Aplicar Bjelin Refresher Ecoline con una mopa de aplicación, por ejemplo con una mopa para restauración Bona. Es importante que la aplicación se haga en la dirección de la fibra de la madera y que se aplique a mano, nunca con una pulidora. El producto se seca en aproximadamente 30 minutos. Haz una prueba en un lugar menos visible, como detrás de una puerta, para asegurarte de obtener el resultado deseado.

Si tienes un suelo de color, no esperes demasiado antes de renovar su superficie. Si la superficie está desgastada, será más difícil restaurarla. Durante el relacado se rellenan los poros, lo que proporciona una superficie más lisa. Ten en cuenta que una laca que se aplica sobre el acabado de fábrica suele ser de inferior calidad.

## Reparación de suelos

Las rayaduras ligeramente más profundas deben tratarse primero con laca de reparación y finalmente con Bjelin Refresher Ecoline. Como siempre que renuevas o reparas suelos, empieza por limpiar a fondo la zona que deseas restaurar.

Las rayaduras profundas, grietas u otros daños pueden rellenarse con relleno para madera o cera fundida del color apropiado antes del lacado. Es posible que haya que reemplazar las tablas muy dañadas.

## Reparación y renovación parcial de daños y rayaduras

Para mejores resultados, recomendamos que todos los trabajos sean realizados por mano de obra calificada. Al reemplazar una tabla dañada, la forma más sencilla de hacerlo es levantar el suelo. Si esto no es posible, ponte en contacto con Bjelin para más detalles.

## Más información

Para más información sobre mantenimiento, visita [www.bjelin.com](http://www.bjelin.com) o contáctanos a través de [support@bjelin.com](mailto:support@bjelin.com)



**LIMITED LIFETIME WARRANTY FOR STRUCTURAL DURABILITY**  
Bjelin warrants the durability of the multilayer product structure relating to the pressing and fusing the single layers with one another. This means that these engineered hardwood floors will not delaminate when properly installed and maintained according to Bjelin's installation and maintenance procedures, as enclosed with the floor.



woodura™



Woodura and 5G Dry are patented technologies invented by Välinge Innovation AB. The logos are trademarks owned by Välinge Innovation AB and authorized use of such marks are under license.